

# Dodatok č. 1

## k ZMLUVE O DIELO

(podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka)

č. objednávateľa

**151/6131/2007**

č. zhotoviteľa

**7570-02**

na zhotovenie Dokumentácie na stavebné povolenie (DSP) a  
Dokumentácie na ponuku (DP) v podrobnostiach Dokumentácie na realizáciu (DRS) stavby:  
**" Cesta I/75 Galanta – obchvat, 2. stavba "**

Tento Dodatok č. 1 je spracovaný po predchádzajúcej dohode zmluvných strán a na základe záverov z pracovných rokovaní, ktoré sa konali v dňoch 10. 07. a 24. 07. 2007 na Mestskom úrade v Galante. Dodatkom č. 13 sa menia ustanovenia Zmluvy o dielo v znení jej dodatkov č. 1 až 12 nasledovne.

### čl. 1 ZMLUVNÉ STRANY

- 1.1 OBJEDNÁVATEL: **SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST**  
Sídlo: Miletičova 19, 826 19 Bratislava  
Štatutárny orgán: **Ing. Roman Žembera**  
generálny riaditeľ SSC Bratislava
- Osoba oprávnená uzatvoriť zmluvu: **Ing. Viliam Žák**, riaditeľ SSC IVSC Bratislava  
Sídlo: Miletičova 19, 820 05 Bratislava 25  
Právna forma: Rozpočtová organizácia zriadená MDPT SR zriaďovacou listinou č. 316/M-2005 zo dňa 14.2.2005 zmenenou rozhodnutím MDPT SR č. 100 zo dňa 11.5.2006

d'alej len "objednávateľ"

- a -

- 1.2 ZHOTOVITEL: **DOPRAVOPROJEKT, a.s.**  
Sídlo: Kominárska 2,4, 832 03 Bratislava  
Štatutárny orgán: Predstavenstvo a.s.  
**Ing. Bartolomej Šechný**,  
podpredseda predstavenstva a obchodno-technický riaditeľ  
**Ing. Richard Urban**,  
člen predstavenstva a riaditeľ divízie Bratislava  
Právna forma: Akciová spoločnosť, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Sa, Vložka č. : 378/B

d'alej len "zhotoviteľ"

### čl. 3 ROZSAH A OBSAH

Nové znenie odseku 3.1:

- 3.1 Rozsah a obsah diela podľa ods. 2.1
- 3.1.1 - je definovaný v Súťažných podkladoch (SP) obstarávateľa (v tejto zmluve ako objednávateľ) a ich prílohách,
- 3.1.2 - je definovaný v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku č. 1,
- 3.1.3 - bude zodpovedať podkladom a požiadavkám objednávateľa. Dielo bude spracované v súlade s Technickými podmienkami MDPT SR „Dokumentácia stavieb ciest“ (ďalej len TP: 03/2006).

### čl. 5 TERMÍN PLNENIA

Nové znenie odseku 5.1:

- 5.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá dielo v rozsahu a obsahu dohodnutom v článkoch 2 a 3 tejto zmluvy takto:

- 5.1.1 Čistopis DSP v termíne do: ..... **10. 10. 2007**,  
 Koncept na kontrolu v termíne do: ..... **25. 09. 2007 na dobu 10 dní**.  
 5.1.2 Čistopis DP v termíne ..... **do dvoch mesiacov po písomnej výzve objednávateľa**.

## čl. 6 CENA DIELA, PLATOBNÉ A FAKTURAČNÉ PODMIENKY

Nové znenie odseku 6.1:

- 6.1 Cena za vypracovanie diela v rozsahu a obsahu dohodnutom v článkoch 2 a 3 tejto zmluvy je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. MF SR o cenách v znení neskorších predpisov, jeho vykonávacou vyhláškou č. 87/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov a predstavuje:

Názov	Cena bez DPH v Sk	DPH 19% v Sk	Cena s DPH v Sk
<b>Podľa základnej zmluvy:</b>			
DSP:	3 095 350,00	588 116,50	3 683 466,50
DP v podrobnostiach DRS:	1 803 600,00	342 684,00	2 146 284,00
<b>Spolu:</b>	<b>4 898 950,00</b>	<b>930 800,50</b>	<b>5 829 750,50</b>
<b>Podľa Dodatku č. 1:</b>			
DSP:	385 600,00	73 264,00	458 864,00
DP v podrobnostiach DRS:	0,00	0,00	0,00
<b>Spolu:</b>	<b>385 600,00</b>	<b>73 264,00</b>	<b>458 864,00</b>
<b>Cena celkom:</b>	<b>5 284 550,00</b>	<b>1 004 064,50</b>	<b>6 288 614,50</b>

Slovom: šesťmiliónovdvestoosemdesiatosemstisícšesťstoštrnásť a 50/100 Sk

Nové znenie odseku 6.2:

- 6.2 Špecifikácia ceny  
 6.2.1 - podľa základnej zmluvy je uvedená v Prílohách č.1, 2 a 3 ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Kalkulácia nákladov a zisku (hodinové sadzby) sú založené v Ponuke zhotoviteľa,  
 6.2.2 - podľa Dodatku č. 1 je uvedená v Prílohe č. 1 tohto Dodatku č. 1.

## čl. 11 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Vkladá sa nový odsek 11.8 tohto znenia:

- 11.8 Dodatok č. 1 vrátane Prílohy č. 1, má 3 strany. Je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z čoho sú po dva rovnopisy pre každú zmluvnú stranu.

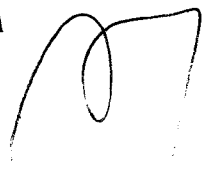
Ostatné ustanovenia Zmluvy o dielo zostávajú v platnosti bez zmeny.

Objednávateľ:  
 V Bratislave, dňa **22 AUG 2007**

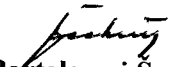
Zhotoviteľ:  
 V Bratislave, dňa

**SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST**  
*Investičná výstavba a správa ciest*  
 Miletičova 19  
 820 05 BRATISLAVA  
 -20-

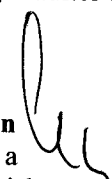
Ing. Viliam Žák  
 riaditeľ SSC IVSC Bratislava



Ing. Bartolomej Šechný  
 podpredseda predstavenstva a  
 obchodno-technický riaditeľ a.s.



Ing. Richard Urban  
 člen predstavenstva a  
 riaditeľ divízie Bratislava



**Dodatok č. 1 k Zmluve o dielo č. zhotoviteľ'a 7570-02  
Stavba: I/75 GALANTA - OBCHVAT, 2. STAVBA**

**Príloha č. 1**

**Špecifikácia prác a ceny dokumentácie na stavebné povolenie (DSP)**

D	Činnosť	Hodinová sadzba v Sk			Cena celkom v Sk	Poznámka
		800	630	540		
		Potrebný počet hodín				
	<b>Pisomnosti a výkresy objektov</b>					
115	Úprava cesty III/05082	20	80	15	74 500	Nový objekt
208	Most nad potokom Derňa na c. III/05082	120	260	45	284 100	Nový objekt
502	Ochrana výtlačného potrubia DN 500 v km 3,800			10	5 400	Zmena rozsahu - navýšenie ceny
513	Ochrana vodovodného potrubia DN 150 PVC na preložke c. II/507 v km 3,783			10	5 400	Zmena rozsahu - navýšenie ceny
617	Preložka 22 kV vedenia VN I.č.448 c. II/507 v km 3,670 - 4,050			10	5 400	Zmena rozsahu - navýšenie ceny
618	Preložka 22 kV vedenia VN c. II/507 v km 3,750			10	5 400	Zmena rozsahu - navýšenie ceny
706	Ochrana STL plynovodu DN 160 PE - c. II/507 v km 3,787			10	5 400	Zmena rozsahu - navýšenie ceny
<b>Navrhovaná cena bez DPH</b>					<b>385 600,00</b>	
<b>DPH v %</b>					<b>73 264,00</b>	
<b>Navrhovaná cena spolu s DPH</b>					<b>458 864,00</b>	

Naviac práce:

Na základe rokování v dňoch 10.7 a 24.7.2007 na Mestskom úrade v Galante a na základe akceptovania požiadavky MÚ a VÚC sa vyprojektuje kompletná úrovňová križovatka ciest II/507 a III/05082 s tým, že cyklistická doprava bude prevedená popod obchvat v mieste premostenia potoka Derňa.

**Ing. Viliam Žák**  
riaditeľ SSC IVSC Bratislava

**Ing. Ľuboslav Sechný**  
podpredseda predstavenstva a  
obchodno-technický riaditeľ a.s.

**SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST**  
Investičná výstavba a správa ciest  
Militárečkova 19  
820 05 BRATISLAVA  
-20-

**Ing. Richard Urban**  
člen predstavenstva a  
riaditeľ divízie Bratislava